BRANDANI®

gift group www.brandani.it

manuale d'istruzioni
instruction manual
manuel d'instructions
handbuch anweisungen
manual de instrucciones

TOSTAPANE DA 2 FETTE MANUALE D'USO

Si prega di leggere attentamente le ISTRUZIONI riportate qui di seguito per utilizzare il vostro tostapane al meglio e in totale sicurezza.

RACCOMANDAZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

Quando si usano apparecchi elettrici, occorre seguire alcune regole di sicurezza basilari, in particolare:

1. Leggere tutte le istruzioni attentamente.
2. Non toccare superfici calde. Usare manici o manopole.
3. Per non incorrere in rischi di folgorazione, non immergere il tostapane o parte di esso in acqua o altri liquidi. Per pulire il tostapane, seguire le relative istruzioni.
4. Sorvegliare attentamente i bambini quando usano elettrodomestici o quando si trovano nelle immediate vicinanze degli stessi.
5. Scollegare sempre l'apparecchio dalla presa quando non si intende usarlo e prima di pulirlo. Aspettate sempre che l'apparecchio si raffreddi prima di pulirlo o maneggiarlo.
6. Non utilizzare mai apparecchi elettrici con spine o cavi difettosi, se sono malfunzionanti, se hanno subito guasti, cadute o danni di qualsivoglia natura. Riportate il tostapane difettoso al centro assistenza più vicino per farlo controllare, riparare o per qualsivoglia regolazione meccanica o elettrica.
7. L'uso di accessori non specificatamente indicati dal fornitore può esporre l'utente a rischi.
8. Non usare l'apparecchio all'aria aperta.

9. Non lasciatee penzolare il cavo dal bordo del tavolo o dal piano d'appoggio, ed evitate che venga in contatto con superficie calde.
10. Non posizionare il tostapane sopra o vicino ad un piano di cottura a gas o elettrico o dentro ad un forno acceso.
11. Non usare questo tostapane per altri scopi al di fuori di quelli per cui è stato costruito.
12. Non inserite nel tostapane alimenti voluminosi o ricoperti con carta stagnola per evitare rischi d'incendio.
13. Il tostapane potrebbe incendiarsi se, durante l'utilizzo, viene coperto o entra in contatto con materiali facilmente infiammabili come tende, tappezzerie, pareti, ecc... Non collocare il tostapane sotto un armadietto da parete.
14. Non cercare di rimuovere o spostare gli alimenti dal tostapane mentre è collegato alla presa elettrica.
15. Per scongiurare il rischio d' incendio, non lasciare mai il tostapane incustodito durante l'uso
16. Inserire prima la spina nel tostapane e poi il cavo d'alimentazione nella presa a muro. Per scollegarlo, premete il tasto "Cancella" e togliere e la spina dalla presa.
17. Fate estrema attenzione quando si sposta un apparecchio elettrico contenente olio bollente o altri liquidi bollenti.

Questo elettrodomestico non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con ridotte capacità motorie, sensoriali o mentali o da utenti non esperti. Quest'ultimi dovrebbero essere supervisionati e istruiti sull'uso dell'apparecchio da persone esperte e responsabili per la loro in-

columità. Occorre sorvegliare attentamente i bambini per assicurarsi che non usino l'apparecchio come un giocattolo. Se il cavo d'alimentazione si guasta, per evitare pericoli, deve essere sostituito unicamente dal fabbricante, dal rivenditore, da personale del servizio assistenza o da personale qualificato. Questi tipi di elettrodomestici non sono disegnati per essere usati con timer esterni o sistemi di controllo a distanza diversi da quelli forniti in dotazione. Dato che il pane tende a bruciare facilmente, il tostapane non deve essere collocato vicino o sotto tendaggi o altro materiali facilmente infiammabile, e bisogna adottare molta cautela durante il suo utilizzo.

ISTRUZIONI SPECIALI PER IL SET CAVI D'ALIMENTAZIONE

Un cavo d'alimentazione corto viene fornito insieme al prodotto per ridurre il rischio per l'utente di rimanere impigliato nel cavo, oltre al rischio di inciampo o strangolamento. Le prolunghe sono disponibili su richiesta e comunque devono essere usate con cautela.

Se si utilizza una prolunga, la potenza elettrica nominale stampigliato sullo stesso deve corrispondere, come minimo, a quella dell'elettrodomestico utilizzato. Il cavo d'alimentazione non deve essere lasciato penzolare dal bordo del tavolo o dal piano d'appoggio, in quanto i bambini potrebbero tirarlo o, peggio ancora, inciamparvi.

N.B: Questo apparecchio è dotato di una spina polarizzata (una lama è più larga dell'altra).

Come misura precauzionale, questa spina si può inserire nella presa polarizzata in un solo verso ma se dovesse entrare con difficoltà , provate ad invertirla.

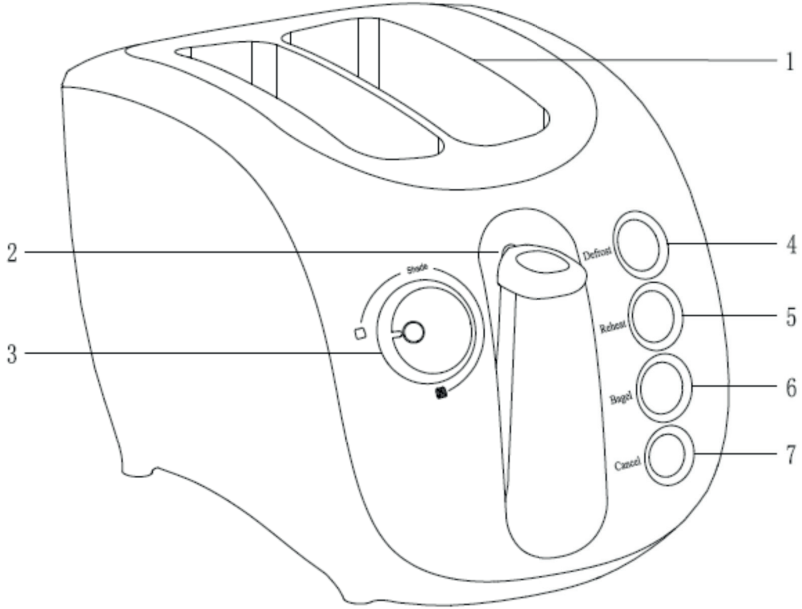
Se avete ancora difficoltà ad inserire la presa, contattate un elettricista qualificato.

Si consiglia di attenersi scrupolosamente alla sopracitata misura precauzionale.

CARATTERISTICHE E VANTAGGI

1. Slot da due toast
   Con gli slot da 3,81 cm è possibile tostare tantissimi tipi di pane.
2. Leva Extra Lift per l'espulsione delle fette.
   Le fette vengono alzate fino in cima al tostapane, facilitando così anche la rimozione dei pezzi più piccoli.
3. Controllo della doratura
   È possibile scegliere tra sei livelli di doratura, dalla più chiara alla più scura.
4. Tasto per lo scongelamento
   Per scongelare e tostare il pane congelato.
   Il LED si illumina quando viene selezionata questa funzione.
5. Tasto Reheat (riscaldamento)
   Per riscaldare la fetta senza dorarlo o tostarla.
   Il LED si illumina quando viene selezionata questa funzione.
6. Tasto Bagel
   Tostatura di fette singole.
   Il LED si illumina quando viene selezionata questa funzione.
7. Tasto Cancel (cancella)
   Per interrompere il processo di tostatura.
8. Vassoio raccogli-briciole rimovibile (non mostrato qui)
   Basta sfilare il vassoio dall'alloggio alla base del tostapane per pulire comodamente le bri-

ciole che si accumulano sul fondo



UTILIZZO E CURA

Svolgere completamente il cavo d'alimentazione. Controllare che il vassoio raccogli-briciole sia inserito correttamente e che gli slot per le fette siano completamente vuoti. Inserire la spina nella presa a muro.

1. Introdurre la fetta /le fette di pane negli appositi slot.
   Assicurarsi che le fette multiple non si sovrappongano e che la levetta del carrello sia posizionata in alto.
2. Impostare il controllo della doratura
   Posizionare la manopola girevole sulla posizione desiderata
   Manopola per impostare il livello di doratura
   1-2 chiaro
   3-4 medio
   5-6 scuro

Alcuni cenni sul processo di doratura:

La tostatura è il risultato di una combinazione di cottura ed asciugatura del pane.
Pertanto, i livelli d'umidità variano a seconda del tipo di pane e quindi anche i tempi di tostatura possono variare.

- Se usate un tipo di pane leggermente secco, impostate un livello di doratura più basso del normale.
- Se usate pane molto fresco o di grano duro, impostate un livello di doratura più alto
- Per i pani con superfici molto irregolari (tipo i muffins inglesi), è necessario impostare un livello

di doratura più alta.
- Le fette di pane spesse (incluso i bagles) ci mettono di più a aggiungere la doratura giusta, a causa dell'umidità che richiede più tempo per evaporare. Per fette molto spesse possono essere necessari anche due cicli di tostatura.
- Prima di tostare pane con uvetta o pani a base di altri frutti in generale, togliete i frutti/chicchi di uvetta sciolti prima di introdurre la fetta nel tostapane, per evitare che i pezzetti di frutta rimangano intrappolati nel tostapane o che si attacchino alle griglie delle pinze.
- Prima di tostare un bagel, tagliatelo in due metà esatte.

Tasto "Defrost" (scongelamento)

Waffles, Pancakes, Pane Francese e Bagels congelati, Pasticceria/biscotti da tostare. Fate attenzione quando tostate biscotti o pasticceria perchè il ripieno tende a riscaldarsi molto più velocemente della parte esterna. Non lasciare mai il tostapane incustodito mentre sta tostando o durante la fase di pre-riscaldamento.
- Per procedere con la tostatura: premere la levetta del carrello fino a bloccarla in basso.
- Per arrestare la tostatura: alla fine del ciclo, la fetta salta su automaticamente.
- Se desiderate interrompere la cottura prima della fine del ciclo, premete il tasto "Cancel" (cancella)

Consigli utili:
- Non introdurre mai a forza gli alimenti negli slot; devono entrare comodamente in mezzo alle griglie.
- Non introducete pane imburrato o paste ripiene o glassate,per evitare il rischio d' incendio.
- Per tostare i croissant, appoggiateli sull'apposita griglia in cima al tostapane e impostate il livello 1-3 (Non tostate più di due croissant alla volta)

- La tostatura irregolare è dovuta solitamente a fette di spessore diseguale.
- Dopo l'uso, scollegate il tostapane dalla presa elettrica.

Tasto Defrost (scongelamento)

Il tasto "Defrost" serve a scongelare e poi tostare il pane. Ciò prolungherà leggermente il ciclo di tostatura.

- Introdurre la fetta /le fette di pane.
- Assicurarsi che le fette multiple non si sovrappongano e che la levetta del carrello sia posizionata in alto.
- Impostare il controllo della doratura
  - Impostazione 1-2: Per pani appena tolti dal frigo e alimenti congelati di spessore sottile (tipo i pancakes).
  - Impostazione 3-4: Per pasticceria/biscotti da tostare, waffles congelati, pane francese del tipo sottile, e bagels appena tolti dal frigo.
  - Impostazione 5-6: Per alimenti congelati di spessore più alto, pane affettato a mano e pane francese del tipo spesso.
- Premere la levetta del carrello fino a bloccarla in posizione.
- Premere il tasto "Defrost". Il LED rosso si illumina per segnalare che la funzione è attivata.
  - Per arrestare il ciclo di scongelamento: una volta completato il ciclo di scongelamento, il pane salta su automaticamente. Se desiderate interrompere il ciclo prima della fine, premere semplicemente il tasto "Cancel".

- Dopo l'uso, scollegate il tostapane dalla presa elettrica.

Tasto Reheat (riscaldamento)

La funzione reheat vi permette di riscaldare il pane senza dorarlo nè tostarlo.

- Introdurre la fetta /le fette di pane nell'apposito slot.
- Assicurarsi che le fette multiple non si sovrappongano e che il carrello sia posizionato in alto.
- Premere la levetta del carrello fino a bloccarla in posizione.
- Premere il tasto "Reheat". Il LED rosso si illumina per segnalare che la funzione è attivata.
- Per arrestare il ciclo di tostatura: Una volta completato il ciclo di riscaldamento, il pane salterà su automaticamente.
- Se desiderate interrompere il ciclo prima della fine, premete semplicemente il tasto "Cancel".

Tasto Bagel

Questa funzione serve a tostare il bagel da una parte sola.

- 1. Introdurre la fetta /le fette di pane.
- Assicurarsi che le fette multiple non si sovrappongano e che la levetta del carrello sia posizionata in alto.
- Premere la levetta del carrello fino a bloccarla in posizione.
- Premere il tasto "Bagel". Il LED rosso si illumina per segnalare che la funzione è attivata.
- Una volta completato il ciclo bagel, il pane salterà su automaticamente.
- Se desiderate interrompere il ciclo prima della fine, premete semplicemente il tasto "Cancel".

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Lasciate raffreddare il tostapane completamente prima di pulirlo.
- Scollegare sempre il tostapane dalla presa elettrica prima di pulirlo.
- Non usate detergenti abrasivi. Pulire la parte esterna semplicemente con un panno pulito e umido, e poi asciugare accuratamente.
- Applicare alcune gocce di detergente (qualunque tipo va bene) su un panno e non direttamente sul tostapane.
- Per togliere le briciole, sfilate l'apposito vassoio raccogli-briciole e svuotatetelo.
- Ripassatelo con un panno e inseritelo di nuovo nel suo alloggio.
- Non usare mai il tostapane se il vassoio- raccogli briciole non è correttamente inserito.
- Per rimuovere i pezzetti di pane intrappolati, girate il tostapane sottosopra e scuotete leggermente.
- Non introdurre mai negli slot utensili duri o appuntiti per non rischiare di danneggiare il tostapane o mettere in pericolo la vostra sicurezza.
- Non avvolgete mai il cavo d'alimentazione intorno al tostapane. Utilizzate gli appositi avvolgicavo situati sotto l'apparecchio.
- Per qualunque tipo di assistenza, rivolgetevi sempre a personale autorizzato.

2-SLICE TOASTER INSTRUCTION BOOKLET

For your safety and continued enjoyment of this product, always read the instruction book carefully before using.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using an electrical appliance, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. Read all instructions.
2. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
3. To protect against electrical shock, do not place any part of the toaster in water or other liquid. See instructions for cleaning.
4. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
5. Always unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before cleaning or handling.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance has malfunctioned or has been dropped or damaged in any way, or if it is not operating properly. Return the toaster to the nearest Repair Center for examination, repair or mechanical or electrical adjustment.
7. The use of accessory attachments not recommended may cause injury.
8. Do not use outdoors.
9. Do not let cord hang over the edge of the table or countertop or touch hot surfaces.

10. Do not place toaster on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
11. Do not use this toaster for other than intended use.
12. Oversize foods, metal foil packages or utensils must not be inserted in the toaster, as they may involve a risk of fire or electric shock.
13. A fire may occur if the toaster is covered or touching flammable materials, such as curtains, draperies or walls when in operation. Do not operate under wall cabinets.
14. Do not attempt to dislodge food when the toaster is plugged into electrical outlet.
15. To avoid possibility of fire, do not leave toaster unattended during use.
16. Always attach plug to appliance first, then pulg cord into the wall outlet. To disconnect, push the cancel button, then remove plug from wall.
17. Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot oil or other hot liquids.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. The appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system Bread may burn. Therefore toasters must not be used near or below curtains and other combustible materials. They must be watched

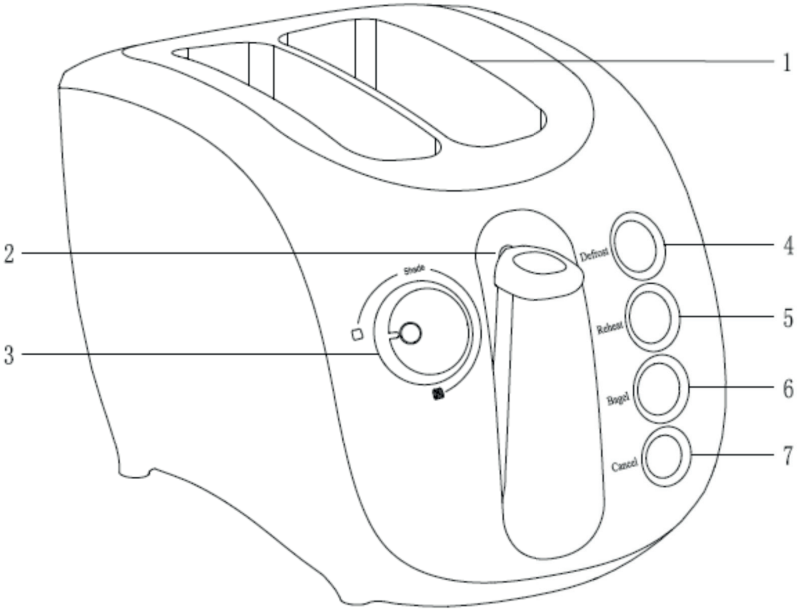
USE ONLY SPECIAL CORD SET INSTRUCTIONS

A short power-supply cord is provided to reduce the risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
Longer extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
If a long extension cord is used, the marked electrical rating of the extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance, and the longer cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.
NOTICE:This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other).
As a safety feature, this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.

FEATURES AND BENEFITS

1. 1. Dual Toasting Slots
   1½-inch slot toasts a wide variety of breads.
2. 2. Extra-Lift Carriage Control Lever
   Brings the toast close to the top of the toaster, making it easy to remove the smallest items.
3. 3. Browning Control
   Sets desired toast color from light to dark, with six browning levels.
4. 4. Defrost Button

Defrosts and toasts frozen bread. LED lights when selected.



5. 5. Reheat Button
   Reheats without browning or toasting.
   LED lights when selected.
6. 6. Bagel Button
   Single Slice toasting.
   LED lights when selected.
7. 7. Cancel Button
   Interrupts toasting process.
8. 8. Slide-out Crumb Tray (not shown)
   Pulls out to clean crumbs that collect in bottom of toaster.

USE AND CARE

Unwind the power cord. Check that the crumb tray is in place and that there is nothing in the toaster slot. Plug power cord into the wall outlet.

1. Insert Slice(s) of Bread.
   Be sure that multiple slices do not overlap and that the carriage is in the up position.
2. Set the Browning Control.
   Turn rotary dial to the desired position:
   Dial Setting Color
   1-2 light
   3-4 medium
   5-6 dark

Some notes on browning:

Toasting is a combination of cooking and drying of the bread.

Therefore, differences in moisture level from one bread to another can result in varying toasting times.

- For slightly dry bread, use a lower setting than you normally would.
- For very fresh bread or whole wheat bread, use a higher setting than normal.
- Breads with very uneven surfaces (such as English muffins) will require a higher toast setting.
- Thickly cut pieces of bread (including bagels) will take longer to toast, sometimes significantly longer, since more moisture must be evaporated from the bread before toasting can occur. Very thick pieces may require two cycles.
- When toasting raisin or other fruit breads, remove any loose raisins, etc. from the surface of the bread before placing into the toaster. This will help prevent fruit pieces from falling into the toaster or sticking on the guide wires in the slot.
- Before toasting bagels, slice each bagel into two equal halves.

"Defrost" button:

Frozen Waffles, Pancakes, French Toast and Frozen Bagels Toaster pastries: Exercise caution with toaster pastries; the filling can become quite hot, long before the surface of the pastry becomes browned. Never leave toaster pastries unattended while toasting or warming.

- To Begin Toasting. Press the carriage lever until it locks into the down position.
- To Stop Toasting. When the toasting cycle is finished, the toast will be raised.
- If you wish to stop the cycle before it is finished, simply press the "Cancel" button.

Tips:

- Never force foods into the toasting slot. Foods should fit freely between the guide wires.
- Do not place buttered breads or pastries with fillings or frostings in the toaster, as this could create a fire hazard.
- For Croissant toasting, stand on the middle of toast rack, use 1-3 grade. (Croissant not excess two pieces for one time)
- Uneven toasting is usually due to bread slices of uneven thickness.
- After use, unplug your toaster from the electrical outlet.

Defrost Button

The "Defrost" button is designed to first defrost and then toast the Bread, which extends the toasting cycle slightly.

- Insert slice(s) of bread.
- Be sure that multiple slices do not overlap and the carriage is in the up position.
- Set the Browning Control.
  - · Setting 1-2: For refrigerated breads and thinner frozen items such as frozen pancakes.
  - · Setting 3-4: For toaster pastries, frozen waffles and (thin) French toast, and refrigerated bagels.
  - · Setting 5-6: For thicker frozen items such as bagels, hand-cut bread and thick French toast.
- Press the Carriage control lever until it locks into position.
- Press the "Defrost" button. Red LED indicates feature is activated.
- To stop cycle: When the defrost cycle is complete, the toaster will raise the bread.
  - · If you wish to stop the cycle before it is finished, simply press the "Cancel" button to interrupt.

- After use, unplug the toaster from the electrical outlet.

Reheat Button

The reheat feature allows you to reheat bread without browning or toasting.

- Insert slice(s) of bread.
- Be sure that multiple slices do not overlap and the carriage is in the up position.
- Press the carriage control lever until it locks into position.
- Press the "Reheat" button. Red LED indicates feature is activated.
- To stop cycle: When the reheat cycle is complete, the toaster will raise the bread.
- If you wish to stop the cycle before it is finished, simply press the cancel button to interrupt.

Bagel Button

The bagel is for bread single side toasting.

- Insert slice(s) of bread.
- Be sure that multiple slices do not overlap and the carriage is in the up position.
- Press the carriage control lever until it locks into position.
- Press the "Bagel" button. Red LED indicates feature is activated.
- When the bagel cycle is complete, the toaster will raise the bread. If you wish to stop the cycle before it is finished, simply press the cancel button to interrupt.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Always allow the toaster to cool completely before cleaning.
- Always unplug the toaster from the electrical outlet.

- Do not use abrasive cleansers. Simply wipe the exterior with a clean damp cloth and dry thoroughly.
- Apply any cleansing agent to a cloth, not to the toaster, before cleaning.
- To remove crumbs, slide out the crumb tray and discard crumbs.
- Wipe clean and replace. Never operate the toaster ` without the crumb tray in place.
- To remove any pieces of bread remaining in the toaster, turn the toaster upside down and gently shake.
- Never insert any hard or sharp instruments into the slot, as this could damage the toaster and cause a safety hazard.
- Never wrap the cord around the outside of the toaster. Use the cord storage cleats on the underside of the toaster.
- Any other servicing should be performed by an authorized service representative.

GRILLE-PAIN À 2 FENTES GUIDE DE L'UTILISATEUR

Nous vous prions de lire attentivement les INSTRUCTIONS figurant ci-après pour utiliser votre grille-pain au mieux et en toute sécurité.

RECOMMANDATIONS IMPORTANTES POUR LA SECURITE

Quand on utilise des appareils électriques, il faut suivre quelques règles de sécurité de base. En particulier :

1. Lire attentivement toutes les instructions.
2. Ne pas toucher les surfaces chaudes. Utiliser les manches ou poignées.
3. Pour ne pas courir de risques d'électrocution, ne pas plonger le grille-pain ou une partie de celui-ci dans l'eau ou autres liquides. Pour nettoyer le grille-pain, suivre les instructions correspondantes.
4. Surveiller attentivement les enfants quand ils utilisent des appareils électroménagers ou quand ils se trouvent dans les environs immédiats de ceux-ci.
5. Toujours débrancher l'appareil de la prise quand on ne compte pas l'utiliser et avant de le nettoyer. Toujours attendre que l'appareil refroidisse avant de le nettoyer ou de le manipuler.
6. Ne jamais utiliser d'appareils électriques avec des fiches ou câbles défectueux, fonctionnant mal ou ayant subi des pannes, chutes ou dommages de toute nature. Apporter le grille-pain défectueux au service après-vente le plus proche pour le faire contrôler, réparer ou pour tout réglage mécanique ou électrique.
7. L'utilisation d'accessoires non indiqués de façon spécifique par le fournisseur peut exposer

l'utilisateur à des risques.

8. Ne pas utiliser l'appareil en plein air.
9. Ne pas laisser pendre le câble du bord de la table ou du plan d'appui et éviter qu'il ne soit en contact avec des surfaces chaudes.
10. Ne pas placer le grille-pain sur ou près d'un plan de cuisson au gaz, électrique ou dans un four en marche.
11. Ne pas employer le grille-pain dans d'autre buts que ceux pour lesquels il a été construit.
12. Ne pas introduire d'aliments volumineux ou recouverts de papier d'étain dans le grille-pain pour éviter les risques d'incendie.
13. Le grille-pain pourrait prendre feu s'il est couvert durant l'utilisation ou entre en contact avec des matières facilement inflammables telles que rideaux, tapisseries, cloisons, etc. Ne pas placer le grille-pain sous un placard mural.
14. Ne pas chercher à retirer ou déplacer les aliments du grille-pain quand il est branché à la prise électrique.
15. Pour éviter le risque d'incendie, ne jamais laisser le grille-pain sans surveillance pendant l'utilisation.
16. Introduire d'abord la fiche dans le grille-pain, puis le câble d'alimentation dans la prise murale. Pour le débrancher, appuyer sur la touche « Effacer » et retirer la fiche de la prise.
17. Faire très attention quand on déplace un appareil électrique contenant de l'huile bouillante ou autres liquides bouillants.

Cet électroménager n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants y compris) aux capacités motrices, sensorielles ou mentales réduites ou par des utilisateurs non expérimentés. Ils devraient être supervisés ou informés sur l'utilisation de l'appareil par des personnes expertes et responsables de leur sécurité. Il faut surveiller attentivement les enfants pour s'assurer qu'ils ne se servent pas de l'appareil comme d'un jouet. Si le câble d'alimentation se détériore, il doit être remplacé uniquement par le fabricant, le revendeur, le personnel du service après-vente ou un personnel qualifié pour éviter les dangers. Ces types d'appareils électroménagers ne sont pas conçus pour être utilisés avec des minuteurs externes ou des systèmes de contrôle à distance différents de ceux qui sont fournis. Étant donné que le pain a tendance à brûler facilement, le grille-pain ne doit pas être placé à proximité ou sous des rideaux ou autres matériaux facilement inflammables. Il faut prendre beaucoup de précautions pendant son utilisation.

INSTRUCTIONS SPECIALES POUR LE JEU DE CABLES D'ALIMENTATION

Un câble d'alimentation court est fourni avec le produit pour réduire le risque de se prendre dans le fil, de trébucher ou de s'étrangler. Les rallonges sont disponibles sur demande et doivent de toute manière être utilisées avec précaution. Si l'on utilise une rallonge, la puissance électrique nominale estampillée sur celle-ci doit correspondre au minimum à celle de l'électroménager utilisé. Il ne faut pas laisser le câble d'alimentation pendre du bord de la table ou du plan d'appui car les enfants pourraient le tirer ou, pire encore, s'y prendre les pieds.
N.B. : Cet appareil est équipé d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre).
Par précaution, cette fiche ne peut être insérée dans la prise polarisée que d'un seul côté mais si

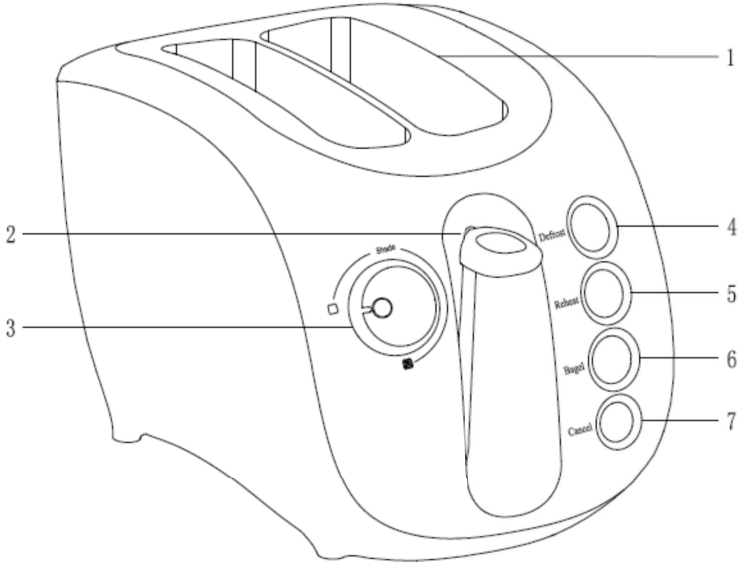
elle devait entrer difficilement, essayez de l'inverser. Si vous avez encore des difficultés à insérer la prise, contactez un électricien qualifié. Nous vous conseillons de respecter scrupuleusement la précaution ci-dessus.

CARACTERISTIQUES ET AVANTAGES

1. Fentes pour deux tranches
   Avec les fentes de 3,81 cm, il est possible de griller de très nombreux types de pain.
2. Levier « Extra Lift » pour l'expulsion des tranches
   Les tranches sont soulevées au sommet du grille-pain, facilitant ainsi le retrait des plus petits morceaux.
3. Contrôle de la dorure
   Il est possible de choisir entre six degrés de dorure, de la plus claire à la plus foncée.
4. Touche pour la décongélation
   Pour décongeler et griller le pain congelé. Le voyant s'allume quand cette fonction est sélectionnée.
5. Touche « Reheat » (réchauffage)
   Pour réchauffer la tranche sans la dorer ou la griller. Le voyant s'allume quand cette fonction est sélectionnée.
6. Touche « Bagel »
   Grillage d'une seule tranche. Le voyant s'allume quand cette fonction est sélectionnée.
7. Touche « Cancel » (effacer)

Pour interrompre le processus de grillage.

8. Tiroir ramasse-miettes amovible (non illustré ici)
   Il suffit de faire coulisser le tiroir du logement situé à la base du grille-pain pour nettoyer facilement les miettes qui s'accumulent sur le fond.



UTILISATION ET SOIN

Dérouler complètement le câble d'alimentation. Contrôler que le tiroir ramasse-miettes est bien inséré et que les fentes des tranches sont complètement vides. Introduire la fiche dans la prise murale.

1. 1. Introduire la ou les tranches de pain dans les fentes.
   S'assurer, s'il y a plus d'une tranche, qu'elles ne se superposent pas et que le levier du chariot soit positionné en haut.
2. 2. Régler le niveau de la dorure
   Positionner le bouton tournant sur la position souhaitée.
   Bouton pour régler le niveau de dorure:
   1-2 clair
   3-4 moyen
   5-6 foncé

Quelques notions sur le processus de dorure:

Le grillage est le résultat d'une combinaison de cuisson et de séchage du pain. En conséquence, les degrés d'humidité varient en fonction du type de pain ; de même, les temps de grillage sont variables.

- Si vous utilisez un type de pain légèrement sec, fixez un niveau de dorure plus bas que la normale.
- Si vous utilisez du pain très frais ou de blé dur, fixez un niveau de dorure plus élevé.
- Pour les pains à la surface très irrégulière (du genre muffins anglais), il faut fixer un niveau de dorure plus élevé.

- Les tranches de pain épaisses (y compris les bagels) mettent plus longtemps à atteindre la bonne dorure, en raison de l'humidité qui demande plus de temps pour s'évaporer. Pour les tranches très épaisses, il est parfois nécessaire de faire deux cycles de grillage.
- Avant de griller le pain avec des raisins secs ou pour les pains à base de fruits en général, retirer les fruits/grains de raisins secs détachés avant d'introduire la tranche dans le grille-pain, pour éviter que les morceaux de fruits ne restent coincés dans le grille-pain ou qu'ils ne s'accrochent aux grilles des pinces.
- Avant de griller un bagel, coupez-le en deux moitiés égales.

Touche « Defrost » (décongélation)

Gaufres, pancakes, pain français et bagels congelés. Pâtisserie/biscuits à griller. Faites attention quand vous grillez des biscuits ou de la pâtisserie parce que le fourrage a tendance à se réchauffer beaucoup plus rapidement que l'extérieur. Ne jamais laisser le grille-pain sans surveillance quand il grille ou pendant la phase de préchauffage.

- Pour procéder au grillage: Appuyer sur le levier du chariot jusqu'à ce qu'il ne se bloque en position basse.
- Pour arrêter le grillage :
- A la fin du cycle, la tranche remonte automatiquement. Si vous souhaitez interrompre la cuisson avant la fin du cycle, appuyez sur la touche « Cancel » (effacer).

Conseils utiles :

- Ne jamais introduire les aliments dans les fentes par la force ; ils doivent entrer facilement au milieu des grilles.

- Ne pas introduire de pain beurré ou de pâtisseries fourrées ou glacées pour éviter le risque d'incendie.
- Pour griller les croissants, les appuyer sur la grille spéciale au sommet du grille-pain et régler sur 1-3 (ne pas griller plus de deux croissants à la fois).
- Le grillage irrégulier est dû en général à des tranches de différentes épaisseurs.
- Après l'emploi, débrancher le grille-pain de la prise électrique.

Touche « Defrost » (décongélation)

La touche « Defrost » sert à décongeler puis griller le pain. Ceci prolongera légèrement le cycle de grillage.

- Introduire la ou les tranches de pain.
- S'assurer, s'il y a plus d'une tranche, qu'elles ne se superposent pas et que le levier du chariot soit positionné en haut.
- Régler le niveau de la dorure
  - Réglage 1-2 : Pour les pains qui sortent du frigo et les aliments congelés d'épaisseur réduite (par ex. les pancakes).
  - Réglage 3-4 : Pour la pâtisserie/biscuits à griller, gaufres congelées, pain français de type fin et bagels à peine sortis du frigo.
  - Réglage 5-6 : Pour les aliments congelés de plus grosse épaisseur, pain coupé à la main et pain français de type épais.
- Appuyer sur le levier du chariot jusqu'à ce qu'il ne se bloque en position basse.
- Appuyer sur la touche « Defrost ». Le voyant rouge s'allume pour signaler que la fonction est

activée.

· Pour arrêter le cycle de décongélation: Une fois le cycle de décongélation terminé, le pain remonte automatiquement. Si vous souhaitez interrompre le cycle avant la fin, appuyez simplement sur la touche « Cancel ».

- Après l'emploi, débrancher le grille-pain de la prise électrique.

Touche « Reheat » (réchauffage)

La fonction « Reheat » vous permet de réchauffer le pain sans le dorer ni le griller.

- Introduire la ou les tranches de pain dans les fentes.
- S'assurer, s'il y a plus d'une tranche, qu'elles ne se superposent pas et que le levier du chariot soit positionné en haut.
- Appuyer sur le levier du chariot jusqu'à ce qu'il ne se bloque en position basse.
- Appuyer sur la touche « Reheat ». Le voyant rouge s'allume pour signaler que la fonction est activée.
- Pour arrêter le cycle de grillage :
- Une fois le cycle de chauffage terminé, le pain remonte automatiquement. Si vous souhaitez interrompre le cycle avant la fin, appuyez simplement sur la touche « Cancel ».

Touche « Bagel »

Cette fonction sert à griller le bagel d'un seul côté.

- Introduire la ou les tranches de pain.
- S'assurer, s'il y a plus d'une tranche, qu'elles ne se superposent pas et que le levier du chariot soit positionné en haut.

- Appuyer sur le levier du chariot jusqu'à ce qu'il ne se bloque en position basse.
- Appuyer sur la touche « Bagel ». Le voyant rouge s'allume pour signaler que la fonction est activée.
- Une fois le cycle « Bagel » terminé, le pain remonte automatiquement.
- Si vous souhaitez interrompre le cycle avant la fin, appuyez simplement sur la touche « Cancel ».

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Laisser refroidir complètement le grille-pain avant de le nettoyer.
- Toujours débrancher le grille-pain de la prise électrique avant de le nettoyer.
- Ne pas utiliser de détergents abrasifs. Nettoyer simplement la partie externe avec un chiffon propre et humide, puis sécher soigneusement. Appliquer quelques gouttes de détergent (de n'importe quel type) sur un chiffon et non pas directement sur le grille-pain.
- Pour enlever les miettes, retirer le tiroir ramasse-miettes et le vider. Nettoyer avec un chiffon et le remettre dans son logement. Ne jamais utiliser le grille-pain si le tiroir ramasse-miettes n'est pas introduit correctement.
- Pour retirer les morceaux de pain encastrés, retourner le grille-pain et le secouer légèrement.
- Ne jamais introduire d'ustensiles durs et pointus dans les fentes pour ne pas risquer d'endommager le grille-pain ou mettre votre sécurité en danger.
- Ne jamais enrouler le câble d'alimentation autour du grille-pain. Utiliser les enrouleurs spéciaux situés sous l'appareil.
- Pour tout type d'assistance, toujours vous adresser à un personnel autorisé.

2-SCHEIBEN-TOASTER BEDIENUNGSANLEITUNG

Wir bitten Sie, diese ANWEISUNGEN aufmerksam durchzulesen, damit Sie Ihren Toaster optimal und auf völlig sichere Weise nutzen können.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Folgende Sicherheitsvorkehrungen sollten beim Gebrauch von elektrischen Geräten immer beachtet werden:

1. Lesen Sie alle Anweisungen aufmerksam durch.
2. Fassen Sie das Gerät nicht an den heißen Flächen an. Benutzen Sie dazu immer die vorgesehenen Griffe oder Knöpfe.
3. Tauchen Sie den Toaster oder Teile davon nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um das Risiko von Stromschlägen zu vermeiden. Befolgen Sie zur Reinigung des Toasters die diesbezüglichen Anweisungen.
4. Lassen Sie Kinder bei der Benutzung von Elektrogeräten oder wenn sie sich in unmittelbarer Nähe von diesen aufhalten niemals unbeaufsichtigt.
5. Ziehen Sie bei Nichtbenutzung oder vor der Reinigung stets den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät immer gut abkühlen, bevor Sie es reinigen oder wegstellen.
6. Benutzen Sie keine Elektrogeräte mit schadhaften Steckern oder Anschlusskabeln bzw. Geräte mit mangelhaftem Betrieb, sichtbaren Beschädigungen oder Störungen jeglicher Art. Bringen Sie den schadhaften Toaster zur nächsten Kundendienststelle zur Kontrolle, Reparatur oder einer eventuellen mechanischen oder elektrischen Fehlerbehebung.
7. Der Gebrauch von nicht vom Gerätehersteller empfohlenen Zubehörteilen kann zu Verletzungen führen.

8. Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien.
9. Lassen Sie das Netzkabel nicht vom Küchentisch oder der Abstellfläche hängen und vermeiden Sie den Kontakt mit heißen Oberflächen.
10. Stellen Sie den Toaster nicht auf oder neben Gas- oder Elektrokochfelder oder in einen aufgeheizten Backofen.
11. Benutzen Sie diesen Toaster nur für den angegebenen Bestimmungszweck.
12. Schieben Sie keine zu großen oder in Aluminiumfolie gewickelten Lebensmittel in den Toaster, da dadurch Brandgefahr entstehen könnte.
13. Brandgefahr besteht auch dann, wenn das Gerät während des Gebrauchs mit leicht brennbaren Materialen bedeckt wird oder mit solchen in Berührung kommt (Gardinen, Tapeten, Wände, etc.). Stellen Sie den Toaster nicht unter einem Wandschrank auf.
14. Entfernen Sie eingeklemmte Nahrungsmittel nur dann aus dem Toaster, nachdem Sie den Netzstecker des Geräts gezogen haben.
15. Um Brandgefahr zu vermeiden, lassen Sie den Toaster während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.
16. Stecken Sie zuerst den Stecker in den Toaster und schließen Sie dann das Netzkabel an der Wandsteckdose an. Drücken Sie zum Abschalten des Geräts die Taste „Löschen" und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
17. Seien Sie besonders vorsichtig beim Verstellen von Elektrogeräten, die heißes Öl oder andere kochende Flüssigkeiten enthalten.

Dieses Gerät darf nicht von Personen (inklusive Kindern) mit eingeschränkten Bewegungs-, Sinnes- oder Geistesfähigkeiten bzw. von unerfahrenen Personen bedient werden, außer sie werden

von einer für ihre Unversehrtheit verantwortliche Person angemessen beaufsichtigt oder in den Gebrauch eingewiesen. Seien Sie besonders achtsam in Anwesenheit von Kindern und stellen Sie sicher, dass diese das Gerät nicht als Spielzeug benutzen. Bei einem Schaden am Netzkabel darf dieses, um Gefahren zu vermeiden, ausschließlich durch den Hersteller, Händler, durch Personal vom Servicedienst oder qualifiziertem Personal ersetzt werden. Diese Haushaltsgeräte sind nicht für die Verwendung mit von den mitgelieferten Systemen abweichenden, externen Zeitschaltuhren oder Steuerungen geplant. Da Brot leicht verbrennt, darf der Toaster nicht in der Nähe von Gardinen oder anderen leicht entzündlichen Materialen aufgestellt werden. Seien Sie bei der Benutzung besonders vorsichtig.

SPEZIELLE ANWEISUNGEN FÜR DEN BAUSATZ NETZKABEL

Gemeinsam mit dem Produkt wird ein kurzes Netzkabel geliefert, um den Benutzer nicht der Gefahr auszusetzen, sich im Kabel zu verwickeln, darüber zu stolpern oder sich damit zu erdrosseln. Auf Anfrage stehen auch Verlängerungskabel zur Verfügung, diese müssen jedoch mit Vorsicht eingesetzt werden.

Bei Verwendung eines Verlängerungskabels muss die darauf angeführte elektrische Nennleistung mindestens jener des Elektrogeräts entsprechen. Das Netzkabel darf nicht vom Küchentisch oder der Abstellfläche hängen, da Kinder daran ziehen oder im schlimmeren Fall darüber stolpern könnten.

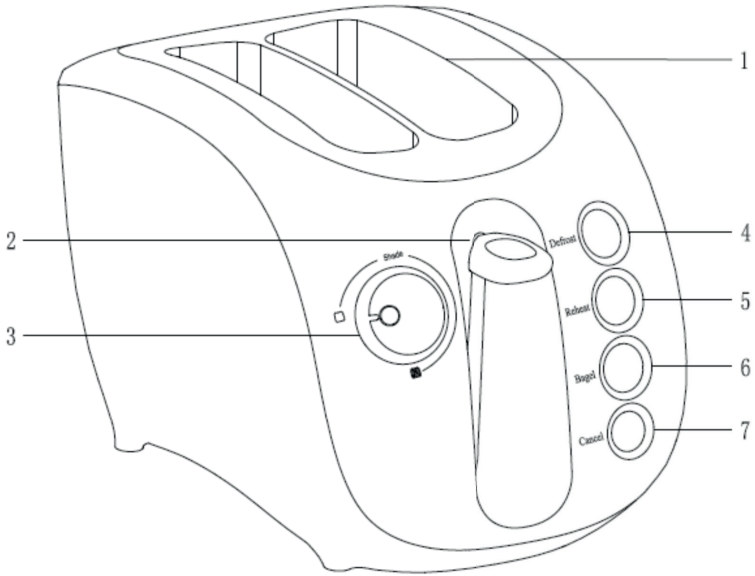
Hinweis: Dieses Gerät ist mit einem polarisierten Stecker ausgerüstet (ein Stift ist breiter als der andere). Aus Sicherheitsgründen kann dieser Stecker nur in einer bestimmten Richtung in die polarisierte Steckdose gesteckt werden, sollten dabei Schwierigkeiten auftreten, versuchen Sie, den Stecker umzudrehen. Wenn es Ihnen nicht gelingt, den Stecker einzustecken, ziehen Sie einen

qualifizierten Elektriker zurate.
Es wird empfohlen, die oben genannte Sicherheitsmaßnahme genauestens zu befolgen.

PRODUKTMERKMALE UND VORTEILE

1. Zwei Toastschlitze
   Mit den 3,81 cm breiten Toastschlitzen können viele unterschiedliche Brotsorten getoastet werden.
2. Brotheber Extra Lift für den Auswurf der Brotscheiben.
   Die Brotscheiben werden bis über den Rand des Toasters angehoben, wodurch auch kleinere Stücke leicht entfernt werden können.
3. Bräunungskontrolle
   Es können drei Bräunungsstufen ausgewählt werden, und zwar von hell bis dunkel geröstet.
4. Taste Auftauen
   Zum Auftauen und Toasten von gefrorenem Brot.
   Bei Auswahl dieser Funktion leuchtet die LED-Anzeige auf.
5. Taste „Reheat" (Aufwärmen)
   Zum Aufwärmen von Brotscheiben, ohne diese zu bräunen oder zu rösten.
   Bei Auswahl dieser Funktion leuchtet die LED-Anzeige auf.
6. Taste „Bagel"
   Toasten einzelner Brotscheiben.
   Bei Auswahl dieser Funktion leuchtet die LED-Anzeige auf.
7. Taste „Cancel" (Abbruch)
   Zur Unterbrechung des Toastvorgangs.

8. Herausziehbare Krümelschublade (hier nicht abgebildet)
   Durch Herausziehen der am Boden des Toasters angebrachten Krümelschublade lassen sich Krümel und kleine Brotreste mühelos und schnell entfernen.



GEBRAUCH UND PFLEGE

Wickeln Sie das Netzkabel ganz ab. Vergewissern Sie sich, dass die Krümelschublade richtig eingesetzt ist und dass die Toastschlitze vollständig frei sind. Stecken Sie den Stecker in die Wandsteckdose.

1. Schieben Sie eine/mehrere Brotscheiben in die dafür bestimmten Toastschlitze.
   Stellen Sie sicher, dass die Brotscheiben nicht übereinander liegen und dass sich der Brotheber oben befindet.
2. Einstellen der Bräunungskontrolle
   Stellen Sie den Drehknopf auf die gewünschte Stufe.
   Drehknopf zum Einstellen der Bräunungsstufe
   1-2 hell
   3-4 mittel
   5-6 dunkel

Einige Anmerkungen zum Bräunungsvorgang:

Das Toasten ist das Ergebnis einer Kombination aus Rösten und Trocknen des Brots.
Da der Feuchtigkeitsanteil je nach Brotsorte verschieden ist, können auch die Bräunungszeiten variieren.

- Wenn Sie eine eher trockene Brotsorte verwenden, sollten Sie eine niedrigere Bräunungsstufe als gewöhnlich einstellen.
- Wenn Sie sehr frisches Brot oder Brot aus Hartweizen toasten möchten, wählen Sie eine höhere Bräunungsstufe aus.
- Bei Brotscheiben mit sehr unregelmäßiger Oberfläche (zum Beispiel englische Muffins) muss eine höhere Bräunungsstufe eingestellt werden.

- Dicke Brotscheiben (inklusive Bagels) brauchen länger, bis sie den richtigen Bräunungsgrad erreicht haben, da der enthaltene Feuchtigkeitsanteil mehr Zeit zum Verdampfen benötigt. Bei sehr dicken Scheiben können auch zwei Toastvorgänge erforderlich sein.
- Wenn Sie Rosinenbrötchen oder Brot mit sonstigen Trockenfrüchten toasten möchten, müssen Sie vor dem Einstecken der Brotscheiben in den Toaster die losen Früchte/Rosinen entfernen, damit diese nicht in den Toaster fallen oder an den Gitterstäben der Zange kleben bleiben.
- Schneiden Sie Bagels vor dem Toasten immer in zwei exakte Hälften.

Taste „Defrost" (Auftauen)

Tiefgefrorene Waffeln, Pfannkuchen, französisches Weißbrot und Bagels.

Zum Toasten vorgesehenes Gebäck und Kekse. Geben Sie beim Toasten von Gebäck oder Keksen besonders acht, da sich die Füllung meist viel schneller erwärmt als die Außenseite.

Lassen Sie den Toaster beim Toastvorgang oder während des Aufheizens niemals unbeaufsichtigt.

- Beginn des Toastvorgangs: Drücken Sie den Brotheber hinunter, bis er einrastet.
- Beendigung des Toastvorgangs: Am Ende des Toastvorgangs wird die Brotscheibe automatisch aus dem Schacht gehoben.
- Wenn Sie den Toastvorgang vor Ende der Bräunungszeit unterbrechen möchten, drücken Sie die Taste „Cancel" (Abbruch).

Nützliche Hinweise:

- Schieben Sie die Lebensmittel niemals mit Gewalt in die Schlitze, diese müssen bequem zwischen die Gitterstäbe passen.
- Stecken Sie keine gebutterten Brotscheiben oder Kuchenstücke mit Füllung oder mit Glasur in den Toaster, um Brandgefahr zu vermeiden.
- Um Croissants zu toasten, legen Sie diese auf den dafür bestimmen Röstaufsatz oberhalb des

Toasters und stellen Sie die Stufe 1-3 ein (toasten Sie nicht mehr als zwei Croissants gleichzeitig).
- Eie unregelmäßige Bräunung ist meist auf Scheiben mit unterschiedlicher Dicke zurückzuführen.
- Ziehen Sie nach der Benutzung des Toasters das Netzkabel aus der Steckdose.

Taste „Defrost" (Auftauen)

Die Taste „Defrost" dient zum Auftauen und anschließenden Toasten von Brot. Dazu ist ein etwas längerer Toastvorgang erforderlich.
- Schieben Sie eine/mehrere Brotscheiben ein.
- Stellen Sie sicher, dass die Brotscheiben nicht übereinander liegen und dass sich der Brotheber oben befindet.
- Einstellen der Bräunungskontrolle
  · Stellung 1-2: Für frisch aus dem Kühlschrank genommenes Brot oder dünne, tiefgefrorene Lebensmittel (z. B. Pfannkuchen).
- Stellung 3-4: Für zum Toasten vorgesehenes Gebäck/Kekse, tiefgefrorene Waffeln, dünnes französisches Weißbrot und frisch aus dem Kühlschrank genommene Bagels.
- Stellung 5-6: Für tiefgefrorene Lebensmittel von größerer Stärke, handgeschnittenes Brot und dickeres französisches Weißbrot.
- Drücken Sie den Brotheber hinunter, bis er einrastet.
- Drücken Sie die Taste „Defrost". Die rote LED-Anzeige leuchtet auf und zeigt den Betrieb der Funktion an.
  · Beendigung des Auftauvorgangs: Nach Ablauf des Auftauvorgangs wird das Brot automatisch aus dem Schacht gehoben. Wenn Sie den Vorgang vor Ablauf der Zeit unterbrechen möchten, drücken Sie einfach die Taste „Cancel".
- Ziehen Sie nach der Benutzung des Toasters das Netzkabel aus der Steckdose.

Taste „Reheat" (Aufwärmen)

Mit der Funktion „Reheat" können Sie Brot aufwärmen, ohne dass dieses getoastet oder geröstet wird.

- Stecken Sie eine/mehrere Brotscheiben in den dafür bestimmten Toastschlitz.
- Stellen Sie sicher, dass die Brotscheiben nicht übereinander liegen und dass sich der Brotheber oben befindet.
- Drücken Sie den Brotheber hinunter, bis er einrastet.
- Drücken Sie die Taste „Reheat". Die rote LED-Anzeige leuchtet auf und zeigt den Betrieb der Funktion an.
- Beendigung des Aufwärmvorgangs: Nach Ablauf des Aufwärmvorgangs wird das Brot automatisch aus dem Schacht gehoben.
- Wenn Sie den Vorgang vor Ablauf der Zeit unterbrechen möchten, drücken Sie einfach die Taste „Cancel".

Taste „Bagel"

Diese Funktion dient dazu, die Bagels nur auf einer Seite zu toasten.

- Schieben Sie eine/mehrere Brotscheiben ein.
- Stellen Sie sicher, dass die Brotscheiben nicht übereinander liegen und dass sich der Brotheber oben befindet.
- Drücken Sie den Brotheber hinunter, bis er einrastet.
- Drücken Sie die Taste „Bagel". Die rote LED-Anzeige leuchtet auf und zeigt den Betrieb der Funktion an.
- Nach Ablauf des Bagelvorgangs wird das Brot automatisch aus dem Schacht gehoben.
- Wenn Sie den Vorgang vor Ablauf der Zeit unterbrechen möchten, drücken Sie einfach die Taste „Cancel".

REINIGUNG UND WARTUNG

- Lassen Sie den Toaster vor der Reinigung immer ganz auskühlen.
- Ziehen Sie vor der Reinigung des Toasters immer das Netzkabel aus der Steckdose.
- Verwenden Sie keine Scheuermittel. Wischen Sie die Außenseite mit einem weichen feuchten Tuch ab und reiben Sie die Flächen sorgfältig trocken.
- Geben Sie bei Bedarf einige Tropfen Reinigungsmittel (herkömmliche Haushaltsreiniger) auf einen Lappen, aber nicht direkt auf den Toaster.
- Ziehen Sie zum Entfernen der Krümel die dafür vorgesehene Krümelschublade aus dem Toaster und leeren Sie sie aus.
- Wischen Sie die Krümelschublade mit einem Lappen ab und setzen Sie sie wieder in den Toaster ein.
- Nutzen Sie den Toaster niemals ohne die korrekt eingesetzte Krümelschublade.
- Um stecken gebliebene Brotstücke zu entfernen, stellen Sie den Toaster auf den Kopf und schütteln Sie das Gerät vorsichtig.
- Um die Beeinträchtigung Ihrer Sicherheit oder die Beschädigung des Toasters zu vermeiden, stecken Sie niemals harte oder spitze Werkzeuge in die Toastschlitze.
- Wickeln Sie das Netzkabel niemals um den Toaster.
- Nutzen Sie zur Aufwicklung des Kabels die am Geräteboden angebrachten Halterungen.
- Wenden Sie sich für alle Kundendienstleistungen immer an autorisiertes Fachpersonal.

TOSTADORA DE 2 REBANADAS MANUAL DE USO

Rogamos leer atentamente las INSTRUCCIONES aquí detalladas para utilizar su tostadora de la mejor manera y en total seguridad.

RECOMENDACIONES IMPORTANTES PARA LA SEGURIDAD

Cuando se usan aparatos eléctricos es necesario respetar algunas reglas de seguridad, en particular:

1. Leer atentamente todas las instrucciones.
2. No tocar superficies calientes. Usar asideros o manoplas.
3. Para no correr el riesgo de electrocución, no sumergir la tostadora o parte de la misma en el agua u otros líquidos. Para limpiar la tostadora seguir las relativas instrucciones.
4. Vigilar atentamente a los niños cuando usan electrodomésticos o cuando se encuentran cerca de los mismos.
5. Desconectar siempre el aparato de la toma cuando no se desea usarlo y antes de limpiarlo. Esperar siempre que el aparato se enfríe antes de limpiarlo o utilizarlo.
6. No utilizar nunca aparatos eléctricos con enchufes o cables defectuosos, si son malfuncionantes, si sufrieron averías daños, caídas o daños de todo tipo. Llevar la tostadora defectuosa al centro de asistencia más cercano para hacerla controlar, reparar o para todo ajuste mecánico o eléctrico.
7. El uso de accesorios no especificadamente indicados por el proveedor puede exponer el usuario a riesgos.

8. No usar el aparato al aire libre.
9. No dejar colgar el cable del borde de la mesa o del plano de apoyo evitando el contacto con superficies calientes.
10. No posicionar la tostadora arriba o cerca de una rejilla de cocción de gas o eléctrico o dentro de un horno encendido.
11. No usar esta tostadora para otras finalidades distintas de la función para la cual se proyectó.
12. No introducir en la tostadora alimentos voluminosos o cubiertos con papel de aluminio para evitar riesgos de incendio.
13. La tostadora podría incendiarse en el caso que durante el uso se cubra o entre en contacto con materiales fácilmente inflamables como cortinas, tapizados, paredes, etc. No colocar la tostadora debajo de un armario de pared.
14. No intentar remover o desplazar los alimentos de la tostadora mientras está conectada a la toma eléctrica.
15. Para evitar el riesgo de incendio, no dejar nunca la tostadora sin supervisión durante el uso.
16. Introducir antes el enchufe en la tostadora y luego el cable de alimentación en la toma de pared. Para desconectarlo oprimir la tecla "Cancela" y quitar el enchufe de la toma.
17. Prestar extrema atención cuando se desplaza un aparato eléctrico que contiene aceite hirviendo u otros líquidos hirviendo.

Este electrodoméstico no está destinado al uso de parte de personas (incluidos los niños) con reducidas capacidades motorias, sensoriales o mentales o por usuarios no expertos.

Estos últimos deberían ser supervisionados e instruidos sobre el uso del aparato por personas expertas y responsables de su incolumidad. Es necesario observar atentamente a los niños para asegurarse que no usen el aparato como un juguete. Si el cable de alimentación se daña, para evitar peligros, se debe sustituir únicamente por el fabricante, el revendedor o personal del servicio de asistencia o calificado. Estos tipos de electrodomésticos no están diseñados para usarse con temporizadores externos o sistemas de control a distancia distintos de los que se entregan en dotación. Dado que el pan tiende a quemar fácilmente, la tostadora no se debe colocar cerca o debajo de cortinas u otro material fácilmente inflamable y es necesario prestar mucha atención durante su utilización

INSTRUCCIONES ESPECIALES PARA EL SET DE CABLES DE ALIMENTACION

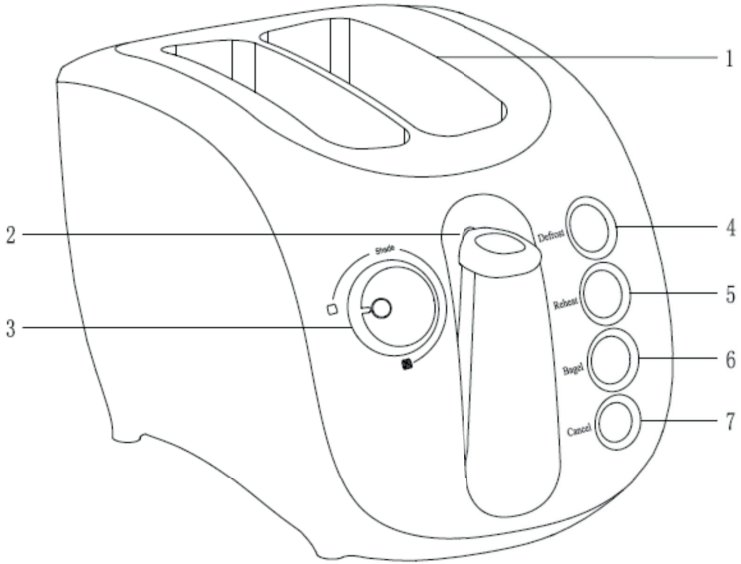
Un cable de alimentación corto se suministra junto con el producto para reducir el riesgo para el usuario que quede inmovilizado en el cable, además del riesgo de tropezar o estrangularse. Los alargues están disponibles sobre pedido y de todas maneras se debe prestar mucha atención.
Si se utiliza un alargue, la potencia eléctrica nominal marcada en el mismo debe corresponder, como mínimo, a la del electrodoméstico utilizado. El cable de alimentación no se debe dejar colgado del borde de la mesa o del plano de apoyo porque los niños podrían tirarlo o, peor, tropezar.
N.B.: Este aparato está dotado de un enchufe polarizado (un contacto es más ancho del otro).
Como medida precautoria este enchufe se puede introducir en la toma polarizada en un solo sentido pero si debiera entrar con dificultad, intentar invertirla.

Si aun encuentran dificultad para introducir la toma, contactar a un electricista calificado.
Se aconseja abstenerse escrupulosamente a la medida precautoria arriba mencionada.

CARACTERISTICAS Y VENTAJAS

1. Ranura de dos tostadas
   Con las ranuras de 3,81 cm es posible tostar tantísimos tipos de pan.
2. Palanca Extra Lift para la expulsión de las rebanadas.
   Las rebanadas se expulsan hacia arriba de la tostadora, facilitando de esta manera también la remoción de los trocitos más pequeños.
3. Control de la doradura.
   Es posible elegir entre seis niveles de doradura, de la más clara a la más oscura.
4. Tecla para el descongelamiento.
   Para descongelar y tostar el pan congelado.
   El LED se ilumina cuando se selecciona esta función.
5. Tecla Reheat (recalentamiento)
   Para calentar la rebanada sin dorarla o tostarla. El LED se ilumina cuando se selecciona esta función.
6. Tecla Bagel
   Tostadura de rebanadas individuales. El LED se ilumina cuando se selecciona esta función.
7. Tecla Cancel (cancela)
   Para interrumpir el procedimiento de tostadura.

8. Bandeja recoge migas amovible (no mostrado aquí)
   Es suficiente extraer la bandeja a la base de la tostadora para limpiar cómodamente las migas que se acumulan en el fondo



USO Y CUIDADO

Desenrollar completamente el cable de alimentación. Controlar que la bandeja recogemigas se encuentre introducida correctamente y que las ranuras para las rebanadas se encuentren completamente vacías. Introducir el enchufe en la toma de pared.

1. Introducir la rebanada/las rebanadas de pan en los apropiadas ranuras.
   Asegurarse que las rebanadas múltiples no se superpongan y que la palanca del carrito se encuentre posicionada en la parte superior.
2. Plantear el control de la doradura. Posicionar la manopla giratoria en la posición deseada.
   Manopla para plantear el nivel de doradura
   1-2 claro
   3-4 mediano
   5-6 oscuro

Algunos puntos importantes sobre el procedimiento de doradura:

La tostadura es el resultado de una combinación de cocción y secado del pan, por lo tanto, los niveles de humedad según el tipo de pan y también los tiempos de tostadura pueden variar.

- Si se usa un tipo de pan levemente seco, plantear un nivel de doradura más bajo del normal.
- Si se usa pan muy fresco o de trigo duro, plantear un nivel de doradura más alto
- Para los panes con superficies muy irregulares (como los muffins ingleses), es necesario plantear un nivel de doradura más alto.
- Las rebanadas de pan gruesas (incluidos los bagels) emplean más tiempo a obtener la doradura justa, a causa de la humedad que requiere un tiempo mayor para evaporar. Para rebanadas muy

gruesas se pueden necesitar incluso dos ciclos de tostado.
- Antes de tostar pan con pasas de Corinto o panes a base de otras frutas secas en general, quitar las semillas y pasas sueltas antes de introducir las rebanadas en la tostadora para evitar que los trocitos de fruta queden atrapados en la tostadora o se adhieran a las rejillas de las pinzas.
- Antes de tostar un bagel, cortarlo en dos mitades exactas.

Tecla "Defrost" (descongelamiento)

Waffles, Pancakes, Pan francés y Bagels congelados, pasteles/ galletas a tostar. Prestar atención cuando se tuestan galletas o pasteles porque el relleno tiende a recalentarse mucho más rápidamente que la parte externa. No dejar nunca la tostadora sin supervisión mientras está tostando o durante la fase de pre calentamiento.
- Para proceder con la tostadura: Oprimir la palanca del carrito hasta bloquearla en la parte inferior.
- Para detener la tostadura:
- Al final del ciclo, la rebanada salta automáticamente. Si se desea interrumpir la cocción antes del final del ciclo, oprimir la tecla "Cancel" (cancela)

Consejos útiles:
- No introducir nunca a la fuerza los alimentos en las ranuras; deben entrar cómodamente en medio de las rejillas.
- No introducir pan con mantequilla o bollos rellenos o glaseados para evitar el riesgo de incendio.
- Para tostar las cruasanes, apoyarlas en la apropiada rejilla en la parte superior de la tostadora y plantear el nivel 1-3.(No tostar más de dos cruasanes a la vez)
- La tostadura irregular se debe normalmente a rebanadas de espesor desigual.

- Tras el uso desconectar la tostadora de la toma eléctrica.

Tecla Defrost (descongelamiento)

La tecla "Defrost" sirve para descongelar y luego tostar el pan. Esto prolongará levemente el ciclo de tostadura.

- Introducir la/s rebanada/ s de pan.
- Asegurarse que las rebanadas múltiples no se superpongan y que la palanca del carrito se encuentre posicionada en la parte superior.
- Plantear el control de la doradura
  - 1-2: Para panes que se acaban de quitar de la nevera y alimentos congelados de espesor sutil (como los pancakes).
  - 3-4: Para galletas o pasteles para tostar, waffles congelados, pan francés de tipo liviano y bagels apenas quitados de la nevera.
  - 5-6: Para alimentos congelados de espesor más alto, pan cortado en rebanadas a mano y pan francés grueso.
- Oprimir la palanca del carrito hasta bloquearla en posición.
- Oprimir la tecla "Defrost". El LED rojo se ilumina para indicar que la función se ha activado.
  - Para detener el ciclo de descongelamiento: Una vez completado el ciclo de descongelamiento, el pan se expulsa automáticamente. Si se desea interrumpir el ciclo antes del final, oprimir simplemente la tecla "Cancel".
- Tras el uso desconectar la tostadora de la toma eléctrica.

Tecla Reheat (recalentamiento)

La función reheat permite calentar el pan sin dorarlo ni tostarlo.

- Introducir la/s rebanada/a de pan en las apropiadas ranuras.
- Asegurarse que las rebanadas múltiples no se superpongan y que el carrito se encuentre posicionado en la parte superior.
- Oprimir la palanca del carrito hasta bloquearla en posición.
- Oprimir la tecla "Reheat . El LED rojo se ilumina para indicar que la función se ha activado.
- Para detener el ciclo de tostadura: Una vez completado el ciclo de calentamiento, el pan se expulsa automáticamente.
- Si se desea interrumpir el ciclo antes del final, oprimir simplemente la tecla "Cancel".

Tecla Bagel

Esta función sirve para tostar el bagel de una parte sola.

- Introducir la/s rebanada/ s de pan.
- Asegurarse que las rebanadas múltiples no se superpongan y que la palanca del carrito se encuentre posicionada en la parte superior.
- Oprimir la palanca del carrito hasta bloquearla en posición.
- Oprimir la tecla "Bagel". El LED rojo se ilumina para indicar que la función se ha activado.
- Una vez completado el ciclo bagel, el bagel se expulsa automáticamente.
- Si se desea interrumpir el ciclo antes del final, oprimir simplemente la tecla "Cancel".

LIMPIEZA Y MANUTENCION

- Dejar enfriar la tostadora completamente ates de limpiarla.
- Desconectar siempre la tostadora de la toma eléctrica antes de limpiarla.
- No usar detergentes abrasivos. Limpiar la parte externa simplemente con un paño limpio y húmedo y luego secar cuidadosamente. Aplicar algunas gotas de detergente (de cualquier tipo) en un paño y no directamente en la tostadora.
- Para quitar las migas, extraer la apropiada bandeja recogemigas y vaciarla. Repasar con un paño e introducirla nuevamente en su posición. No usar nunca la tostadora si la bandeja recoge migas no está introducida correctamente.
- Para remover los trocitos de pan atrapados, girar la tostadora y agitar levemente.
- No introducir nunca en las ranuras utensilios duros o a punta para no correr el riesgo de dañar la tostadora o poner en peligro su seguridad.
- No enrollar nunca el cable de alimentación alrededor de la tostadora. Utilizar las apropiadas bobinas situadas debajo del aparato.
- Para toda asistencia, contactar siempre personal autorizado.

Il ricettario è disponibile al sito **www.brandani.it**

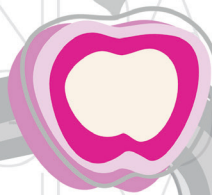
The cookbook is available at **www.brandani.it**

Le livre de cuisine est disponible à **www.brandani.it**

El libro de cocina está disponible en **www.brandani.it**

Das Kochbuch ist erhältlich bei **www.brandani.it**

Importato e distribuito da Brandani® gift group
Imported and distribuited by Brandani® gift group
Importeè et distribuè by Brandani® gift group
Eingefuehrt und verteilt von Brandani® gift group
Importado e distibuido da Brandani® gift group
Made in P.R.C.



BRANDANI®
gift group www.brandani.it

BRANDANI GIFT GROUP
Via Caravaggio, 1
51012 – Pescia (Pistoia) Italy
ph. +39 0572 45971
fax +39 0572 459743

servizioclienti@brandani.it
www.brandani.it